

# AAMUN JA ILLAN DHIKR

JAAMI' SAHIH AL-ADHKAAR

أذكار الصباح والمساء  
من جامع صحيح الأذكار

*Sheikh Naasir Ed-Diin Al-Albaanii*



## SISÄLTÖ

Johdanto.....	2
Dhikr päivän loppuilla.....	3
Dhikr, joka sanotaan erityisesti aamulla.....	15
Dhikr, joka sanotaan erityisesti illalla.....	18

## JOHDANTO

Bismi Allaahi ar-Rahmaani ar-Rahiim

Tämä hadiith -kokoelma on peräisin kirjasta Jaami' Sahiih al-Adhkaar. Kirjan kokosi Abuu al-Hasan Muhammed ibn Hasan ibn al-Hamiid as-Sheikh, armahtakoon Allaah hänet ja hänen vanhempansa. Se koottiin sahiih hadiitheista, jotka al-Imaam Naasir ed-Diin al-Albaanii, rahimahu Allaah, oli koonnut kirjoihinsa, jotka oli painettu. Tämä kokoelma on ilman lisäyksiä tai vähennyksiä. Ainoa muutos on värien lisäys helpottamaan käyttöä lukijalle.

## DHIKR PÄIVÄN LOPUILLA

1. 'Abd Allaah ibn Mas'uudilta -radija Allaahu 'anhu- sanoi: Allaahin lähettiläällä -salla Allaahu 'aleihi wa sallam- oli tapana sanoa illalla:

**Amsainaa wa-amsaa al-mulku** **أَمْسَيْنَا وَأَمْسَى الْمَلِكُ لِلَّهِ،**  
**li-Allaah,**

Olemme saavuttaneet illan ja Allaahin valtakunta on saavuttanut illan,

**wa-al-hamdu li-Allaah,** **وَالْحَمْدُ لِلَّهِ،**

ja kaikki ylistys on Allaahille,

**wa-laa ilaaha illaa Allaahu** **وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ**

eikä ole palvomisen arvoista jumalaa paitsi Allaah,

**wahdahu laa shariika lahu,** **وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،**

yksin ilman seuralaisia,

**lahu al-mulku wa-lahu al-hamd,** **لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ،**

Hänen on valtakunta ja Hänen on ylistys,

**wa-huwa 'alaa kulli shei-in qadiir,** **وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ،**

ja Hän on kaiken kykenevä.

**Rabbi as-aluka khaira maa fii** **رَبِّ أَسْأَلُكَ خَيْرَ مَا فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ،**  
**haadhihi allailati,**

Herrani, pyydän Sinulta parasta mitä on tässä illassa,

**wa-khaira maa ba'dahaa,** **وَأَحْسَنَ مَا بَعْدَهَا،**

ja parasta mitä on sen jälkeen,

**wa-a'uudhu bika min sharri** **وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ،**  
**maa fii haadhihi allailati,**

ja haen turvaa Sinusta pahuudelta mitä on tässä yössä,

**wa-sharri maa ba'dahaa,** **وَأَسْتَعِيذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا بَعْدَهَا،**

ja pahuudelta mitä on sen jälkeen.

Rabbi a'uudhu bika mina al-  
kasali,

رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ،

Herrani haen turvaa Sinusta laiskuudelta,

wa-suu-i al kibar

وَسُوءِ الْكِبَرِ

ja pahalta mitä on vanhuudessa

Rabbi a'uudhu bika min  
'adhaabin fii an-naari,

رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابٍ فِي النَّارِ،

Herrani haen turvaa Sinusta helvetin rangaistukselta,

wa-'adhaabin fii al-qabr.

وَعَذَابٍ فِي الْقَبْرِ.

ja haudan rangaistukselta.

Ja aamulla hän sanoo:

Asbahnaa wa-asbaha al-mulku  
li-Allaah...

أَصْبَحْنَا وَأَصْبَحَ الْمَلِكُ لِلَّهِ...

Olemme saavuttaneet aamun ja Allaahin valtakunta on saavuttanut  
aamun...

- Mukhtasar Muslim 1894, tarkoituksen tulkinta

2. Abii Hurairalta -radiija Allaahu 'anhu: Profeetalla -salla Allaahu 'aleihi wa sallam- oli tapana opettaa seuralaisiaan ja sanoa:

”Jos yksi teistä saavuttaa aamun, hänen tulisi sanoa:

**Allaahumma bika asbahnaa,**

اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا،

Oi Allaah, Sinun luvallasi olemme saavuttaneet aamun,

**wa-bika amsainaa,**

وَبِكَ أَمْسَيْنَا،

ja Sinun luvallasi olemme saavuttaneet illan,

**wa-bika nahjaa,**

وَبِكَ نَحْيَا،

ja Sinun luvallasi olemme elossa,

**wa-bika namuutu,**

وَبِكَ نَمُوتُ،

ja Sinun luvallasi kuolemme,

**wa-ileika an-nushuuru.**

وَالَيْكَ النُّشُورُ.

ja luoksesi on ylösnousemus.

Ja jos hän saavuttaa illan, hänen tulisi sanoa:

**Allaahumma bika amsainaa,**

اللَّهُمَّ بِكَ أَمْسَيْنَا،

Oi Allaah, Sinun luvallasi olemme saavuttaneet illan,

**wa-bika asbahnaa,**

وَبِكَ أَصْبَحْنَا،

ja Sinun luvallasi olemme saavuttaneet aamun,

**wa-bika nahjaa,**

وَبِكَ نَحْيَا،

ja Sinun luvallasi olemme elossa,

**wa-bika namuutu,**

وَبِكَ نَمُوتُ،

ja Sinun luvallasi kuolemme.

**wa-ileika al-masiiru,**

وَالَيْكَ الْمَصِيرُ.

ja Sinun luoksesi on paluu,

- As-Sahiihat 262, tarkoituksen tulkinta

3. Saddaad ibn Ausilta -radiija Allaah 'anhu: profeetta -salla Allaahu 'aleihi wa sallam- sanoii:

”Paras istirfaar:

Allaahumma anta rabii,

اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي،

Oi Allaah, Olet Herrani,

laa ilaaha illaa anta,

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ،

ei ole palvomisen arvoista jumalaa paitsi Sinä,

khalaqtanii wa-anaa 'abduka,

خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ،

loit minut ja olen palvelijasi,

wa-anaa 'alaa 'ahdika wa-  
wa'dika,

وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ،

ja pidän kiinni sopimuksesta, johon olen lupautunut ja uskon Sinun  
lupaukseesi,

maa istatha'tu,

مَا اسْتَطَعْتُ،

parhaani mukaan.

a'uudhu bika min sharri maa  
sana'tu,

أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ،

haen turvaa Sinusta sen pahalta mitä olen tehnyt,

abuu-u laka bi-ni'matika 'alajja

أَبِئْ لَكَ بِبِعْمَتِكَ عَلَيَّ

tunnustan minulle suomasi suosion osoitukset,

wa-abuu-u laka bi-dhanbii,

وَأَبِئْ بِذُنُوبِي،

ja tunnustan syntini,

fa-irfir lii,

فَاغْفِرْ لِي،

siksi anna minulle anteeksi,

fa-innahu laa jarfiru ad-  
dhunuuba illaa anta.

فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ.

sillä kukaan ei anna syntejä anteeksi paitsi Sinä.



Ja ken sanoo tämän päivän aikana lujalla uskolla siihen ja kuolee samana päivänä ennen kuin hän saavuttaa iltaa, hän on oleva yksi paratiisin asukkaista. Ja ken sanoo tämän yön aikana lujalla uskolla siihen, ja kuolee ennen kuin hän saavuttaa aamua, hän on oleva yksi paratiisin asukkaista.”

- Mukhtasar al-Bukhaari 240, tarkoituksen tulkinta

4. Anas ibn Maalikilta -radija Allaahu 'anhu- sanoi: Allaahin lähettiläs -salla Allaahu 'aleihi wa sallam- sanoi Faatimalle -radija Allaahu 'anhaa-:

Mikä estää sinua kuuntelemasta mitä neuvon sinua? Se on, että sanot saavuttaessasi aamun ja saavuttaessasi illan,

**Jaa hajju jaa qajjuumu bi-  
rahmatika astariithu,**

يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ بِرَحْمَتِكَ أَسْتَغِيْثُ،

Oi Ikuinen, oi Omavarainen ja kaiken Tukija, armostasi haen  
helpotusta,

**aslih lii sha-nii kullihi,**

أَصْلِحْ لِيْ شَأْنِيْ كُلَّهُ،

korjaa asiani, kaikki niistä,

**wa-laa takilnii ilaa nafsii  
tharfata 'ainin.**

وَلَا تَكِلْنِيْ إِلَى نَفْسِيْ طَرْفَةَ عَيْنٍ.

äläkä usko minua itselleni edes silmänräpäykseksi.

- Sahiih at-Tar-riib 661, tarkoituksen tulkinta

5. Abuu Bakr as-Siddiiqilta -radija Allaahu 'anhu- joka sanoi: Allaahin lähettiläs -salla Allaahu 'aleihi wa sallam- sanoi:

”Sano kun saavutat aamun ja kun saavutat illan:

**Allaahumma 'aalima al-raibi wa  
as-shahaadati,**

اللَّهُمَّ عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ،

Oi Allaah, näkymättömän ja näkyvän tuntija,

**Faathiri as-samaawaati wa al-  
ardhi,**

فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ،

taivaitten ja maan Luoja,

Rabba kulli shei-in wa  
maliikahu,

رَبِّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكِهِ،

kaiken Herra ja sen Omistaja,

ash-hadu an laa ilaaha illaa  
anta,

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ،

ei ole palvomisen arvoista jumalaa paitsi Sinä,

a'uudhu bika min sharri nafsii,

أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي،

haen turvaa Sinusta sieluni pahuudelta,

wa sharri as-sheithaani wa  
shirkihii,

وَمِنْ شَرِّ الشَّيْطَانِ وَشَرِّكِهِ،

ja sheitaanin pahuudelta ja hänen monijumalaisuudeltaan,

wa an aqtarifa 'alaa nafsii suu-  
an,

وَأَنْ أَقْتَرِفَ عَلَى نَفْسِي سُوءًا،

tai, että tekisin jotain pahaä itselleni,

aw adjurrahu ilaa muslimin.

أَوْ أَجُرَّهُ إِلَى مُسْلِمٍ.

tai aiheuttaisin sitä (jollekin) muslimille.

Sano se kun saavutat aamun ja kun saavutat illan ja kun menet sänkyyn.”

- Sahiih al-Kalim 1, tarkoituksen tulkinta

6. 'Abd Allaah ibn 'Umarilta -radija Allaahu 'anhu, joka sanoi: Profeetalla -salla Allaahu 'aleihi wa sallam- ei ollut tapana jättää näitä pyyntörukouksia saavuttaessaan illan ja saavuttaessaan aamun:

Allaahumma innii as-aluka  
al-'aafijata fii ad-dunijaa wa al-  
aakhirati,

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي  
الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،

Oi Allaah, pyydän Sinulta anteeksiantoa ja hyvinvointia tässä  
elämässä ja tuonpuoleisessa,

Allaahumma as-aluka al-'afw  
wa al-'aafijata fii diinii wa-  
dunijaaaja,

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي  
دِينِي وَدُنْيَايَ،

oi Allaah, pyydän Sinulta anteeksiantoa ja hyvinvointia  
uskonnossani ja elämässäni,

wa-ahlii wa-maalii,

وَأَهْلِي وَمَالِي،

ja perheessäni ja omaisuudessani,

Allaahumma ustur 'auraatii,

اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِي،

oi Allaah, kätke virheeni,

wa-aamin rau'aatii,

وَأَمِنْ رَوْعَاتِي،

ja rauhoita pelkoni,

Allaahumma ihfadhnii min  
baini jadajja wa min khalfii,

اللَّهُمَّ احْفَظْنِي مِنْ بَيْنِ يَدَيِّ وَمِنْ  
خَلْفِي،

oi Allaah, suojele minua edestäni ja takaani,

wa-'an jamiinii,

وَعَنْ يَمِينِي،

ja oikealtani,

wa-'an shimaalii,

وَعَنْ شِمَالِي،

ja vasemmaltani,

wa-min fawqii,

وَمِنْ فَوْقِي،

ja ylhäältäni,

wa-a'uudhu bi-adhamatika an  
urtaala min tahtii.

وَأَعُوذُ بِعَظَمَتِكَ أَنْ أُغْتَالَ مِنْ تَحْتِي.

ja haen turvaa Suuruudestasi ettei minua otettaisi tietämättömänä  
altani.

- Sahiih al-Kalim 23, Sahiih ibn Maajat 3135, tarkoituksen tulkinta

7. Abii 'Ajaashilta -radiija Allaahu 'anhu- että Allaahin lähettäessä -salla Allaahu 'aleihi wa sallam-  
sanoi:

”Ken sanoo saavuttaessaan aamun:

Laa ilaaha illaa Allaahu  
wahdahu laa shariika lahu,

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،

Ei ole palvomisen arvoista jumalaa paitsi Allaah, yksin ilman  
seuralaisia,

lahu al-mulk,

لَهُ الْمُلْكُ،

Hänen on valtakunta,

wa-lahu al-hamd,

وَلَهُ الْحَمْدُ،

ja Hänen on ylistys,

wa-huwa 'alaa kulli shei-in  
qadiir.

وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

ja Hän on kaiken kykenevä.

Hän saa (palkkion), joka on samanarvoinen yhden orjan vapauttamisen kanssa Ismaa'iilin poikien parista, ja kymmenen hyvää tekoa kirjoitetaan hänelle, ja kymmenen paha tekoa nostetaan häneltä, ja hänet nostetaan kymmenen astetta, ja hän saa turvan sheitaania vastaan kunnes hän saavuttaa illan. Ja jos hän sanoo sen saavuttaessaan illan, hän saa saman kunnes hän saavuttaa aamun.”

- Sahiih at-Tar-riib 656, Sahiih at-Tirmidhi 5077, tarkoituksen tulkinta

8. Abaana ibn 'Uthmaanilta, joka sanoi: kuulin 'Uthmaan ibn 'Affaanin -radija Allaahu 'anhu-sanovan: kuulin Allaahin lähettilään -salla Allaahu 'aleihi wa sallam- sanovan:

"Ei ole ketään palvelijaa, joka sanoo aamuisin ja iltaisin:

Bismi Allaah alladhii laa  
jadhurru ma'a ismihi shei-un,

بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ.

Allaahin Nimeen, jonka Nimellä mikään ei voi vahingoittaa,

fii al-ardhi wa laa fii  
as-samaa-i,

فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ.

maassa tai taivaissa,

wa-huwa as-samii'u al-'aliimu.

وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

ja Hän on kaiken Kuuleva, kaiken Tietävä.

**3 kertaa**, paitsi että mikään ei vahingoita häntä."

Joten Abaana ibn 'Uthmaan vammautui yhdeltä puolelta. Joten mies, joka kuuli hänen sanovan hadiithin rupesi katsomaan häntä (yllättyneenä). Joten Abaana sanoi hänelle: Miksi katsot minua? Allaahin kautta, en valehdellut 'Uthmaanista eikä 'Uthmaan valehdellut profetasta -salla Allaahu 'aleihi wa sallam, vaan tänään minulle sattui se mitä sattui, olin surullinen ja unohdin sanoa sen.

- Sahiih at-Tirmidhi 3388, Sahiih Abii Daawuud 5088, tarkoituksen tulkinta

9. 'Abd ar-Rahmaan ibn Abii Bakratalta, joka sanoi isälleen: Oi isä, kuulin sinun tekevän du'aa joka ilta:

**Allaahumma 'aafinii fii badani,** اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَدَنِي،

Oi Allaah, anna minulle hyvinvointia kehooni,

**Allaahumma 'aafinii fii sam'ii,** اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي سَمْعِي،

oi Allaah, anna minulle hyvinvointia kuulooni,

**Allaahumma 'aafinii fii basarii,** اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَصَرِي،

oi Allaah, anna minulle hyvinvointia näkööni,

**Laa ilaaha illaa anta,** لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ.

ei ole palvomisen arvoista jumalaa paitsi Sinä,

**Allaahumma inni a'uudhu bika** اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ،  
**mina al-kufri,**

oi Allaah, haen turvaa Sinusta epäuskolta,

**wa-al-faqri,** وَالْفَقْرَ،

ja köyhyydeltä,

**Allaahumma inni a'uudhu bika** اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ،  
**min 'adhaabi al-qabri,**

oi Allaah, haen turvaa Sinusta haudan rangaistukselta,

**laa ilaaha illaa anta.** لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ.

ei ole palvomisen arvoista jumalaa paitsi Sinä.

Toistat **3 kertaa** kun saavutat aamun ja **3 kertaa** kun saavutat illan ja teet du'aa sillä. Joten hän sanoi: Totisesti kuulin Allaahin lähettilään -salla Allaahu 'aleihi wa sallam- tekevän du'aa niillä ja rakastan seurata hänen sunnaansa.

- Sahiih Abii Daawuud 5090, tarkoituksen tulkinta

10. Abii Ajjuub al-Ansaarilta -radija Allaahu 'anhu- joka sanoi: Profeetta -salla Allaahu 'aleihi wa sallam- sanoi:

"Ken sanoo saavuttaessaan aamun:

**Laa ilaaha illaa Allaahu  
wahdahu laa shariika lahu,**

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،

Ei ole palvomisen arvoista jumalaa paitsi Allaah, yksin ilman seuralaisia,

**lahu al-mulk,**

لَهُ الْمُلْكُ،

Hänen on valtakunta,

**wa-lahu al-hamd,**

وَلَهُ الْحَمْدُ،

ja Hänen on ylistys,

**Juhjii wa jumiit**

يُحْيِي وَيُمِيتُ

Hän antaa elämän ja aiheuttaa kuoleman,

**wa-huwa 'alaa kulli shei-in  
qadiir.**

وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

ja Hän on kaiken kykenevä.

**10 kertaa**, hänelle kirjoitetaan jokaisesta minkä hän sanoi 10 palkkiota, ja häneltä poistetaan 10 syntiä, ja Allaah nostaa hänet sen vuoksi 10 tasoa, ja nämä ovat hänelle samanarvoisia kuin 10 vapautettua orjaa, ja se on suoja hänelle aamun alusta sen loppuun, eikä hän tee mitään sitä parempaa tekoa sinä päivänä. Ja sama pätee jos hän sanoo sen illalla."

- As-Sahiihat 563, tarkoituksen tulkinta

11. Abii Hurairalta -radija Allaahu 'anhu- joka sanoi: Profeetta -salla Allaahu 'aleihi wa sallam- sanoi:

"Ken sanoo kun on aamu ja kun on ilta:

**Subhaana Allaah al-'Adhiim wa  
bi-hamdihi**

سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ وَبِحَمْدِهِ.

Allaah, Kaikkivaltias, on vapaa puutteista ja Hänen on ylistys.

**100 kertaa**, kukaan ei tule tuomionpäivänä häntä parempana paitsi se, joka sanoi saman tai enemmän."

- Mukhtasar Muslim 1903, Sahiih Abii Daawuud 5091, tarkoituksen tulkinta

12. 'Amruu ibn Shu'aibilta, hänen isältään, hänen isoisältään, Allaahin lähettiläs -salla Allaahu 'aleihi wa sallam- sanoi:

”Ken sanoo **"Subhaana Allaah" 100 kertaa** ennen auringon nousua ja ennen auringon laskua, se on parempi kuin sata kamelia.

Ja ken sanoo **"Al-hamdu li-Allaah" 100 kertaa** ennen auringon nousua ja ennen auringon laskua, se on parempi kuin sata ratsua, joilla ratsastetaan Allaahin polulla.

Ja ken sanoo **"Allaahu Akbar" 100 kertaa** ennen auringon nousua ja ennen auringon laskua, se on parempi kuin sadan orjan vapauttaminen.

Ja ken sanoo **"Laa ilaaha illaa Allaah wahdahu laa shariika lahu, lahu al-mulku wa-lahu al-hamd, wa-huwa 'alaa kulli shei-in qadiir" 100 kertaa** ennen auringon nousua ja ennen auringon laskua, kukaan ei tule tuomionpäivänä hänen tekoaan paremmalla teolla, paitsi se, joka sanoo saman mitä hän sanoi tai enemmän.”

- Sahiih at-Tar-riib 658, tarkoituksen tulkinta

13. 'Amruu ibn Shu'aibilta, hänen isältään, hänen isoisältään, että Allaahin lähettiläs -salla Allaahu 'aleihi wa sallam- sanoi:

”Ken sanoo päivässä **200 [100 aamulla ja 100 illalla]**:

**Laa ilaaha illaa Allaahu  
wahdahu laa shariika lahu,**

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ.

Ei ole palvomisen arvoista jumalaa paitsi Allaah, yksin ilman seuralaisia,

**lahu al-mulk,**

لَهُ الْمُلْكُ،

Hänen on valtakunta,

**wa-lahu al-hamd,**

وَلَهُ الْحَمْدُ.

ja Hänen on ylistys,

**wa-huwa 'alaa kulli shei-in  
qadiir.**

وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

ja Hän on kaiken kykenevä.

Kukaan, joka oli häntä ennen, ei pysty ohittamaan häntä, eikä kukaan, joka oli hänen jälkeensä, saavuta häntä. Paitsi se, joka teki häntä paremman teon.”

- As-Sahihhat 2762, tarkoituksen tulkinta

14. 'Abd Allaah ibn Khubaib -radija Allaahu 'anhu- sanoi: Menimme ulos sateisena iltana kun oli hyvin pimeää etsien profeettaa -salla Allaahu 'aleihi wa sallam- jotta hän tekisi du'aa meille, ja löysimme hänet. Joten hän sanoi: "Sano", enkä sanonut mitään. Sitten hän sanoi: "Sano", enkä sanonut mitään. Sitten hän sanoi: "Sano", joten sanoin: oi Allaahin lähettiläs, mitä minun pitäisi sanoa? Hän sanoi:

**"Qul huwa Allaahu ahad' ja al-mu'awwidhatein [\*] kun saavutat illan ja kun saavutat aamun 3 kertaa. Se riittää sinulle kaikesta."**

- Sahih Al-Kalim 18

[\*] ”Qul huwa Allaahu ahad” on suurat al-Ikhlaas (112). Ja al-mu’awwidhatein ovat suurat al-Falaq (113) ja suurat an-Naas (114).

15. Ubeijj ibn Ka'bilta -radija Allaahu 'anhu, joka sanoi djinnille: Joten mikä suojelisi meitä teiltä? Se sanoi: Tämä jae mikä on suurat al-Baqarassa [\*\*]: **"Allaahu laa ilaaha illaa huwa al-hajju al-qajjuum..."** Ken sanoo sen saavuttaessaan illan, häntä suojellaan meiltä kunnes hän saavuttaa aamun. Ja ken sanoo sen saavuttaessaan aamun, häntä suojellaan meiltä kunnes hän saavuttaa illan.

Joten kun oli aamu, hän tuli Allaahin lähettilään -salla Allaahu 'aleihi wa sallam- luokse ja kertoi hänelle tästä. Sitten -salla Allaahu 'aleihi wa sallam- sanoi: "Pahansuopa on oikeassa."

- Sahih At-Tar-riib 658, tarkoituksen tulkinta

[\*\*] Se on koraanin jae al-Kursii [2:255].



## DHIKR, JOKA SANOTAAN ERITYISESTI AAMULLA

1. Al-Mundhirilta -radija Allaahu 'anhu- joka seurasi Allaahin lähettilästä -salla Allaahu 'aleihi wa sallam- ja hänellä oli tapana olla Afrikassa. Hän sanoi: Kuulin Allaahin lähettiläs -salla Allaahu 'aleihi wa sallam- sanovan:

"Ken sanoo aamun saavuttaessaan:

**Radhiitu bi-Allaahi Rabban**

رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا

Olen tyytyväinen Allaahiin Herrana

**Wa-bi-al-istaami diinan**

وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا

ja islaamiin uskontona

**Wa-bi-muhammedin -salla  
Allaahu 'aleihi wa sallam-  
nabijjan.**

وَبِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَبِيًّا.

ja Muhammadiin -salla Allaahu 'aleihi wa sallam- profeettana.

Ja olen päällikkö ja takaan ottavani häntä kädestä kunnes hänet päästetään paratiisiin."

- As-Sahihhat 2686, Ad-Da'iifat 5020, tarkoituksen tulkinta

2. 'Abd ar-Rahmaan Ibn Abzaalta, hänen isältään, joka sanoi: Allaahin lähettiläällä -salla Allaahu 'aleihi wa sallam- oli tapana opettaa meille kun yksi meistä saavuttaa aamun, sanomaan:

**Asbahnaa 'alaa fithrati al-  
islaam,**

أَصْبَحْنَا عَلَى فِطْرَةِ الْإِسْلَامِ،

Olemme saavuttaneet aamun islaamin tilassa,

**Wa-kalimati al-ikhlaas,**

وَكَلِمَةِ الْإِخْلَاصِ،

ja vilpittömyyden lausunnossa,

**Wa-diini nabijjinaa  
Muhammed, salla Allaahu  
'aleihi wa sallam, wa millati  
abiinaa Ibraahiima haniifan  
musliman wa-maa kaana mina  
al-mushrikiina.**

وَدِينِ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَ  
مِلَّةِ أَبِينَا إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا مُسْلِمًا وَمَا كَانَ  
مِنَ الْمُشْرِكِينَ.

ja profeettamme Muhammedin -salla Allaahu 'aleihi wa sallam-  
uskonnossa, ja isämme Ibraahiimin opissa, puhtaassa islaamin  
monoteismissa muslimina, ja hän ei ollut pakanoiden joukosta.

- As-Sahiihat 2989, Ta-raadju' Al-'Alaamat 370, tarkoituksen tulkinta

3. Juwairijalta -radija Allaahu 'anhaa- että profeetta -salla Allaahu 'aleihi sallam- poistui hänen luotaan aikaisin aamulla rukoiltuaan subhin, hänen istuessaan rukouspaikallaan. Sitten hän tuli takaisin rukoiltuaan duhaan ja hän istui edelleen ja hän sanoi -salla Allaahu 'aleihi wa sallam-:

"Oletko edelleen tilassa, johon jätin sinut? Hän sanoi: Kyllä. Profeetta -salla Allaahu 'aleihi wa sallam- sanoi:

Totisesti sanoin sinun jälkeesi neljä sanaa **3 kertaa**, jos ne punnittaisiin verraten siihen mitä olet sanonut aikaisesta aamusta alkaen, ne painaisivat.

**Subhaana Allaah wa-bi-  
hamdihi 'adada khalqih,**

سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ،

Allaah on vapaa puutteista ja Hänelle kuuluu ylistys yhtä paljon  
kuin Hänen luomuksensa lukumäärä,

**wa-ridhaa nafsih,**

وَرِضًا نَفْسِهِ،

ja niin paljon kuin Häntä miellyttää,

**wa-zinata 'arshih wa-midaada  
kalimaatih.**

وَزِينَةَ عَرْشِهِ، وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ.

ja yhtä paljon kuin Hänen valtaistuimensa paino, ja yhtä paljon  
kuin Hänen sanojensa muste.

- As-Sahiihat 2156, tarkoituksen tulkinta

4. Abii Muusaalta -radija Allaahu 'anhu- joka sanoi: Allaahin lähettiläs -salla Allaahu 'aleihi wa sallam- tuli luoksemme meidän istuessa ja sanoi: "Aamu ei ole koskaan saapunut paitsi, että pyysin Allaahin anteeksiäntoa **100 kertaa** [\*]"

- As-Sahiihat 1600, tarkoituksen tulkinta

[\*] Esimerkiksi, että sanot:

**Astarfiru Allaah wa-atuubu  
ileihi**

أَسْتَغْفِرُ اللهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ

Haen turvaa Allaahista ja kadun Hänelle

## DHIKR, JOKA SANOTAAN ERITYISESTI ILLALLA

1. Abii Hurairalta -radiija Allaahu 'anhu, että eräs mies tuli profeetan -salla Allaahu 'aleihi wa sallam- luokse ja sanoi, oi Allaahin lähettiläs, mitä löysin skorpionilta, joka puri minua eilen. Salla Allaahu 'aleihi wa sallam – sanoi:

”Jos olisit sanonut illan saavuttaessasi **3 kertaa**

A'uudhu bi-kalimaati Allaahi      أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا  
at-taammaati min sharri maa      خَلَقَ.  
khalaaqa.

Haen turvaa Allaahin täydellisistä sanoista sen pahuudelta, jonka  
Hän loi.

Se ei satuttaisi sinua.”

- Mukhtasar Muslim 1453, Sahiih At-Tirmidhi 3604, tarkoituksen tulkinta



